

# NUEVO RENAULT MASTER



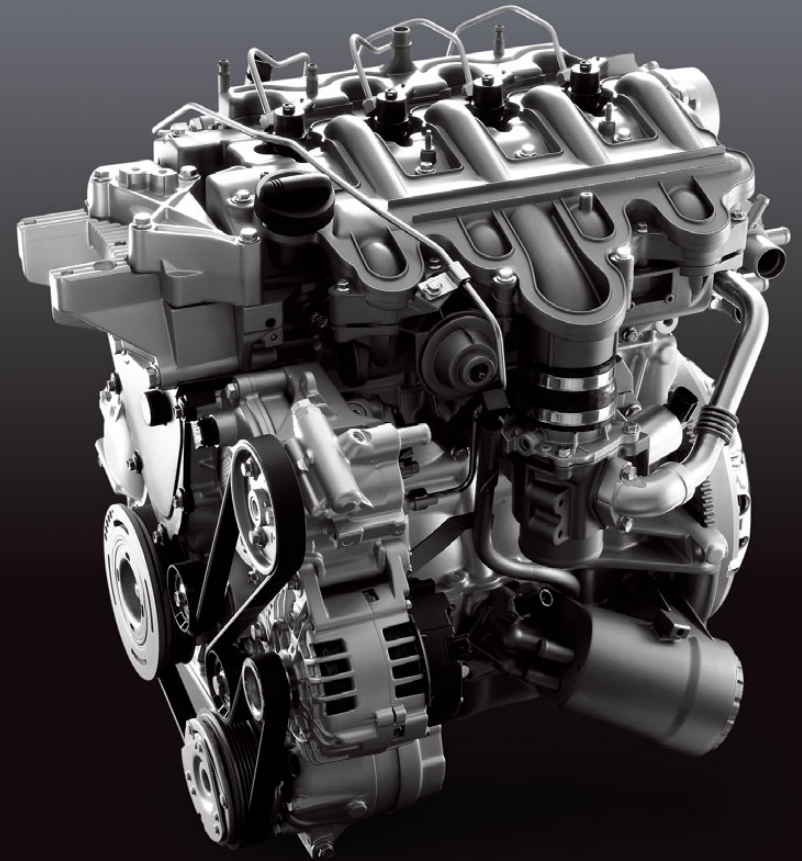
**LA FUERZA Y POTENCIA DEL TRABAJO SE UNEN  
CON LA ESTÉTICA DEL DISEÑO Y EL PLACER  
DEL COMPLETO EQUIPAMIENTO.**

**RENOVAMOS LA LÍNEA MASTER CON UNA NUEVA  
CAJA DE 6 VELOCIDADES CON COMANDO  
TIPO "JOYSTICK", UN TABLERO DINÁMICO PARA  
EL EJERCICIO DIARIO, FRENOS MÁS EFICIENTES  
Y GARANTÍA DE 2 AÑOS. FURGONES CORTOS,  
MEDIANOS Y LARGOS. CHASIS CABINA  
CON LA POSIBILIDAD DE ADAPTAR  
LAS CARROCERÍAS A UNIDADES DE TRABAJO.  
TODO PARA HACER DE TU TAREA DE CADA DÍA  
UN HOBBY. PORQUE VALORAMOS EL ESFUERZO  
DEL TRABAJO DESDE EL PODER  
DE DISFRUTARLO.**



**2**  
**AÑOS**  
GARANTÍA  
100 000 km\*

\* El primero de los términos cumplidos. Ver póliza de garantía.



**Revolucionamos lo utilitario con un motor diesel de 6 velocidades.**

El nuevo motor diesel 2.5 L de 115 cv con caja de cambios manual de 6 velocidades es nuestro logro fundamental en la búsqueda constante por maximizar el placer de manejo y reducir el consumo. Y un atributo exclusivo de Master en el mercado de utilitarios.

# MINIBUS

TODOS VAN A BUSCAR MOTIVOS PARA VIAJAR.

Es la elección más inteligente para quienes se dedican al transporte de pasajeros. Con un placentero andar y 15 espaciosos asientos (más 1) que se reparten en 5 filas, trae aire acondicionado delantero y trasero. El cierre centralizado de puertas a distancia otorga facilidad y rapidez en el trabajo cotidiano, mientras que la radio con reproductor de CD, MP3 y comando satelital logra entretener a los pasajeros. La seguridad que requieren los ocupantes está garantizada por la estructura de deformación programada, las barras de protección laterales, los frenos a disco en las 4 ruedas con ABS, el corte de combustible en caso de colisión, los cinturones inerciales de 3 puntos y el airbag para el conductor. Es la mejor forma de viajar tranquilos.



# FURGÓN

SIEMPRE QUEDA LUGAR.

Sus distintas versiones están pensadas para acomodarse a diferentes necesidades de carga. Las longitudes varían porque sabemos que cambian los usos que se les puede dar, y sus dos alturas posibles otorgan volúmenes de 8, 9.1, 10.8 y 12.6 m<sup>3</sup>. Las aperturas, tanto las laterales como las traseras dan mayor accesibilidad y máxima comodidad. Todos estos beneficios pensados exclusivamente para cargar más y más, no nos hacen perder la exigencia de buscar los niveles de mayor calidad de conducción. Por eso lo equipamos con aire acondicionado, radio con reproductor de CD, MP3 y comando satelital, cierre centralizado de puertas a distancia, espejos retrovisores y levantacristales delanteros con comando eléctrico. Y para el conductor, la regulación de su asiento lo hará sentirse siempre cómodo con su trabajo.



# CHASIS CABINA

EL PLACER LE QUITA LUGAR AL TRABAJO.

Su estructura de acero altamente reforzada se eleva apenas a 68.6 cm del suelo, permitiendo un ideal acceso y adaptándose a los distintos tipos de carga (tanto tradicionales como isotérmicas) para alivianar el peso del trabajo. En términos de seguridad, al igual que toda la línea Master, cuenta con una estructura de deformación programada, barras de protección laterales, frenos a disco en las 4 ruedas, corte de combustible en caso de colisión y cinturones inerciales de 3 puntos. Está equipada con aire acondicionado, radio con reproductor de CD, MP3 y comando satelital, cierre centralizado de puertas a distancia, espejos retrovisores y levantacristales delanteros con comando eléctrico y asiento del conductor regulable en altura e inclinación para sumar confort en cada viaje.



# TECNOLOGÍA

LA POTENCIA SE UNE AL CONFORT Y LA SEGURIDAD.

Pensar la línea Master con un fin puramente utilitario, como tu herramienta fundamental de trabajo, nos lleva a darle la mayor fuerza y potencia. Su motor Renault turbo common rail de inyección directa se ocupa de dosificar el combustible de manera exacta según la condición de carga y el régimen de funcionamiento, para reducir el consumo de combustible y aumentar los beneficios de tu trabajo. Y como la calidad de tu tarea tiene que ver con tu tranquilidad, concentramos nuestros esfuerzos en tu seguridad; la estructura de deformación programada, las barras de protección laterales, los frenos a disco en las 4 ruedas, el corte de combustible en caso de colisión y los cinturones inerciales de 3 puntos son todos desarrollos que confluyen en un andar más silencioso que da lugar al placer de la tecnología del confort. El nuevo tablero digitalizado con radio con reproductor de CD, MP3 y comando satelital y el asiento del conductor con regulación de altura e inclinación combinan la robustez, eficiencia y versatilidad que hablan de tu trabajo con el confort y el diseño que hablan de vos.





# MINIBUS

TODOS VAN A BUSCAR MOTIVOS PARA VIAJAR.



## **Buscamos todas las maneras para ampliar tus espacios.**

Un comando tipo "joystick" para su nueva caja de 6 velocidades amplía la comodidad de la línea Master al cambiar su ubicación y brindarle mayor espacio a los pasajeros que viajan en el asiento delantero.



# FURGÓN

SIEMPRE QUEDA LUGAR.

**Que se vea mejor, te hace sentir mejor.**

Con la misma exigencia que nos motivó a renovar y fortalecer los atributos internos de la línea Master, modernizamos su estética para optimizar su calidad. Un nuevo diseño de paragolpes, ópticas y parrilla brindan un comportamiento aerodinámico que mejora su performance en la ruta.



# CHASIS CABINA

EL PLACER LE QUITA LUGAR AL TRABAJO.



## **Tecnología y diseño al servicio de la eficiencia.**

Versatilidad, comodidad y seguridad resumidas en la capacidad de adaptar el chasis a la necesidad de carga. Su estructura de acero reforzada de baja altura facilita las operaciones de carga y descarga sumando practicidad al confort del aire acondicionado y la radio con reproductor de CD, MP3 y comando satelital.



## NIVEL DE EQUIPAMIENTO

### EQUIPAMIENTO EXTERIOR

	Furgón L1H1/L1H2	Furgón L2H2	Furgón L3H2	Chasis Cabina	Minibus
Identificación					
Monograma "Renault" sobre la puerta trasera izquierda	X	X	X	-	X
Monograma "Master" sobre la puerta trasera derecha	X	X	X	-	X
Monograma "dCi 120" sobre la puerta delantera derecha	X	X	X	X	X
Rombo en grilla delantera	X	X	X	X	X
Iluminación exterior					
Proyectores con lámparas H4	X	X	X	X	X
Alarma sonora de olvido de luces encendidas	X	X	X	X	X
Luces de giro cristal sobre los guardabarros delanteros	X	X	X	X	X
Tercera luz de stop	X	X	X	-	X
Faro trasero antiniebla en el lado izquierdo (1)	X	X	X	X	X
Regulación interna de la altura de los proyectores	X	X	X	X	X
Aberturas					
Llaves con transponder (2)	X	X	X	X	X
Cierre eléctrico de puertas con comando por radiofrecuencia - CPE / TRF (1 llave con TRF y otra con transponder)	X	X	X	X	X
Puerta lateral derecha deslizante sin cristal	X	X	X	-	-
Puerta lateral derecha deslizante vidriada	-	-	-	-	X
Portón trasero de doble hoja, vidriado con apertura a 90° / 180° ( Furgones L2H2 y L3H2, bisagra a 270°)	X	X	X	-	X
Tapa del tanque de combustible con llave	X	X	X	X	X
Manijas exteriores de puertas color negro mate	X	X	X	X	X
Protecciones					
Paragolpes delantero y trasero grainés, color Antracita	X	X	X	X	X
Baguetas de protección lateral color Antracita	X	X	X	X	X
Protección inferior de motor y caja	X	X	X	X	X
Protector plástico en los guardabarros delanteros	X	X	X	X	X
Lámina de protección en la parte inferior de las puertas traseras	X	X	X	-	X
Protección antideslizante sobre los estribos de las puertas	X	X	X	X	X
Retrovisión					
Espejos retrovisores exteriores articulados en dos brazos con doble visión, comandados eléctricamente	X	X	X	X	X
Ruedas					
Llantas de acero	X	X	X	X	X
Tazas de ruedas centrales con logo (aspecto de aluminio)	X	X	X	X	X
Neumáticos 205 / 75 R 16"	X	X	X	X	X
Rueda de auxilio en el compartimiento de carga	X	X	X	-	X
Rueda de auxilio montada bajo los largueros traseros	-	-	-	X	-
Cristales					
Parabrisas laminado tonalizado	X	X	X	X	X
Limpiaparabrisas de 2 velocidades y cadencia fija	X	X	X	X	X
Levantacristales en puertas delanteras con comando eléctrico (impulsional del lado del conductor)	X	X	X	X	X
Ventana delantera corrediza de doble hoja sobre el panel lateral izquierdo	-	-	-	-	X
Ventanas traseras fijas sobre los paneles laterales derecho e izquierdo	-	-	-	-	X
Ventana trasera corrediza de doble hoja sobre la puerta corrediza	-	-	-	-	X
Cristales tonalizados en las puertas traseras	X	X	X	-	X
Cristal tonalizado en el panel trasero	-	-	-	X	-
Cristales tonalizados	X	X	X	X	X

### EQUIPAMIENTO INTERIOR

#### Climatización

Calefactor y desempañador de 3 velocidades	X	X	X	X	X
Aire acondicionado manual de 6 velocidades en la cabina	Op. <sup>(1)</sup>	Op. <sup>(1)</sup>	X	Op.	X



	Furgón L1H1/L1H2	Furgón L2H2	Furgón L3H2	Chasis Cabina	Minibus
Aire acondicionado adicional de 3 velocidades en la parte trasera, sobre el puesto de conducción (asociado al aire acondicionado en cabina)	-	-	-	-	X
Aireadores en el panel de instrumentos, 2 laterales y 2 centrales orientables, de flujo regulable	X	X	X	X	X
Desempañador de parabrisas y cristales laterales delanteros	X	X	X	X	X
Comandos					
Volante de 2 brazos con formato escritorio	X	X	X	X	X
Palanca de cambios con diagrama	X	X	X	X	X
Comando de bocina bajo el volante	X	X	X	X	X
Comando satelital de radio bajo el volante	X	X	X	X	X
Dirección asistida	X	X	X	X	X
Varios interior					
Encendedor en el panel de instrumentos	X	X	X	X	X
Cenicero en zona central del panel de instrumentos	X	X	X	X	X
Pinza para soporte de papeles en consola central	X	X	X	X	X
División vidriada entre la cabina y el compartimiento de carga (ligado a opcional aire acondicionado)	Op. <sup>(1)</sup>	Op. <sup>(1)</sup>	X	-	-
Visera parasol para conductor y acompañante con portadocumentos	X	X	X	X	X
Iluminación interior					
Plafonnier delantero en la consola del techo comandado por las puertas delanteras					
con extinción progresiva	X	X	X	X	X
Plafonnier en la parte trasera del techo comandado desde el tablero y por las puertas (3)	-	-	-	-	X
Spot de lectura orientable en la consola del techo (ligado al CEP)	X	X	X	X	X
Luz en el compartimiento de carga sobre las puertas traseras y la puerta lateral	X	X	X	-	-
Tapizados					
Tapizado de asientos en tela "Yourte"	X	X	X	X	X
Tapizado del techo moldeado, pegado, con insonorizante y aislante térmico	X	X	X	X	X
Paneles de las puertas inyectados, con apoyabrazos incorporado	X	X	X	X	X
Revestimiento inyectado en las puertas traseras	X	X	X	-	X
Revestimiento inyectado sobre el interior de los paneles laterales	-	-	-	-	X
Alfombra de goma negra en la parte delantera	X	X	X	X	X
Alfombra de goma negra en la parte trasera	-	-	-	-	X
Instrumentos					
Velocímetro de 0 a 190 km/h	X	X	X	X	X
Tacómetro	X	X	X	X	X
Reloj digital	X	X	X	X	X
Indicador del nivel de combustible	X	X	X	X	X
Alerta presión de aceite	X	X	X	X	X
Indicador de la temperatura del agua	X	X	X	X	X
Bujías de precalentamiento	X	X	X	X	X
Odómetro digital parcial y total	X	X	X	X	X
Indicador luminoso de cinturón de seguridad no abrochado sobre el tablero de instrumentos (ligado a la opción "airbag conductor")	X	X	X	X	X
Radio / Teléfono					
Antena de radio y pre-equipamiento sin parlantes	X	X	X	X	X
Radio AM / FM con reproductor de CD, MP3 con entrada auxiliar, comando satelital y código	X	X	X	X	X
Parlantes delanteros	2	2	2	2	2
Parlantes traseros	-	-	-	-	2
Asientos					
Asiento del conductor con respaldo reclinable, regulación de altura y longitudinal	X	X	X	X	X
Asiento del acompañante tipo butaca doble, fija	X	X	X	X	X

Op.<sup>(1)</sup> Opcional en conjunto - Pack Confort



	Furgón L1H1/L1H2	Furgón L2H2	Furgón L3H2	Chasis Cabina	Minibus
Tres filas de 3 butacas cada una con bandeja de carga en la parte inferior	-	-	-	-	X
Quinta fila de 4 butacas con bandeja de carga en parte inferior	-	-	-	-	X
Seguridad					
Airbag para el conductor	-	-	-	-	X
Antiarranque por transponder	X	X	X	X	X
ABS	-	-	-	-	X
Grilla de protección del lado del conductor (no disponible en opción con aire acondicionado)	X	X	X	-	-
Manijas de seguridad delanteras (2)	X	X	X	X	X
Apoyacabezas delanteros regulables en altura	3	3	3	3	3
Apoyacabezas sin regulación en plazas traseras	-	-	-	-	13
Puntos de fijación de cargas	6	8	8	-	-
Cinturones delanteros laterales y central inerciales de 3 puntos	X	X	X	X	X
Cinturones traseros ventrales estáticos	-	-	-	-	X
Corte de combustible en caso de colisión	X	X	X	X	X

#### FICHA TÉCNICA

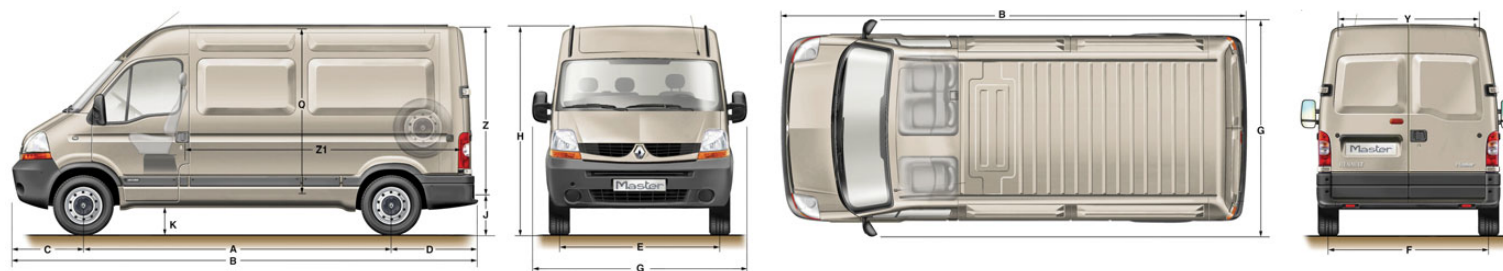
Arquitectura	Furgón con tracción delantera, 1 puerta lateral corrediza y 2 puertas traseras batientes / Chasis Cabina	
Estructura	Carrocería autoportante construida en acero	
Grupo motopropulsor	Motor de 4 tiempos, implantado transversalmente, diesel con 4 cilindros en línea, enfriado por agua a presión con vaso de expansión	
Trenes	Delantera	Tipo triángulos sobrepuestos con barra antirrolido, resortes helicoidales y amortiguadores hidráulicos telescópicos
y suspensiones	Trasera	Eje rígido con elásticos longitudinales semielípticos de acero, amortiguadores hidráulicos telescópicos y barra estabilizadora en versiones L3H2 y Chasis Cabina

Versiones	Furgón L1H1	Furgón L2H2	Furgón L3H2	Minibus	Chasis Cabina
Número de plazas		3		16	3
Cilindrada (cm³)			2463		
Diámetro x carrera			89 x 99		
Número de cilindros			4		
Relación de compresión			17.75 : 1 + / -1.5 : 1		
Número de válvulas			16		
Potencia máxima en cv (kw) / r.p.m.			115 (84) / 3500		
Par motor en mkg (Nm) / r.p.m.			29.6 (290) / 1600		
Tipo de alimentación			Inyección directa + Turbo + common rail		
Tipo de combustible			Gasol		
Catalizador			Sí		
Transmisión			Por medio de 2 árboles transversales con juntas homocinéticas		
Caja de velocidades			PK6		
Número de velocidades hacia adelante			6		
Llantas			Acero		
Neumáticos			205 / 75 R 16"		
Capacidad del tanque de combustible en litros			100 (70 Minibus)		
Velocidad máxima (km/h)			145		
Dirección asistida			Sí		
Pesos en orden de marcha (kg)*	1895	1964	2007	2250	1691
Máximo autorizado (kg)		3500		3640	3500
Carga útil (kg)	1605	1536	1493	1390	1809
Remolque con frenos (kg)			2000		
Remolque sin frenos (kg)			750		

\* Los pesos en orden de marcha presentados son sin opcionales.

## MEDIDAS Y DIMENSIONES

	Furgón L1H1	Furgón L1H2	Furgón L2H2	Furgón L3H2	Minibus	Chasis Cabina
Volumen de carga (m³)	8.0	9.1	10.8	12.6	-	-
Superficie (m²) de la caja de carga	-	-	-	-	-	6.37
Cotas (mm)						
Distancia entre ejes	L1	L1	L2	L3	L2	L2
Altura	H1	H2	H2	H2	H2	H1
A - Distancia entre ejes	3078	3078	3578	4078	3578	3578
B - Largo total de la unidad	4888	4888	5388	5888	5388	5358 / 5443
C - Voladizo delantero	851	851	851	851	851	851
D - Voladizo trasero	959	959	959	959	959	929 / 1014
E - Trocha delantera	1740	1740	1740	1740	1740	1740
F - Trocha trasera	1725	1725	1725	1725	1725	1725
G - Ancho total sin / con espejos exteriores rebatidos	1990 / 2359	1990 / 2359	1990 / 2359	1990 / 2359	1990 / 2359	1990 / 2359
H - Altura total en orden de marcha	2252	2493	2490	2487	2486	2207 / 2254
J - Altura de piso de carga al suelo en orden de marcha	541	540	537	534	534	- / 997
Altura del piso a parte superior del chasis	-	-	-	-	-	686 / -
K - Despeje a plena carga	150	150	150	150	150	150
Q - Altura interior zona de carga	1670	1912	1912	1912	1912	-
Y - Ancho abertura superior de puerta trasera	1516	1382	1382	1382	1382	-
Ancho abertura inferior de puerta trasera	1515	1515	1515	1515	1515	-
Ancho interior entre pasarruedas en zona de carga	1282	1282	1282	1282	1282	-
Ancho interior máximo en zona de carga	1764	1764	1764	1764	1764	- / 2030
Ancho abertura puerta lateral corrediza	1099	1099	1099	1099	1099	-
Z - Altura abertura de puerta trasera	1632	1874	1874	1874	1874	-
Z1 - Largo zona de carga	2714	2714	3214	3714	-	- / 3140
Altura abertura de puerta lateral corrediza	1555	1800	1800	1800	1800	-
Aplicación de la carga	-	-	-	-	-	648 / 323



## GAMA DE COLORES



Blanco Glaciar (369)



Gris Estrella (KNH)  
\*Sólo a pedido



Gris Acero (266)  
\*Sólo a pedido



Negro Nacré (676)  
\*Sólo a pedido



Rojo Vivo (727)  
\*Sólo a pedido

# NUEVO RENAULT MASTER



([www.renault.com.ar](http://www.renault.com.ar))

Renault recomienda 

El fabricante se reserva el derecho de modificar sus modelos sin previo aviso, así como las características y accesorios de los mismos. La información contenida y las fotografías reproducidas en el presente son sólo a título ilustrativo y carecen de carácter vinculante para el fabricante. Consulte en la red de concesionarios oficiales Renault sobre las características y especificaciones técnicas de los vehículos que se comercializan en la República Argentina, las cuales pueden variar respecto de las indicadas en el presente.